



| | | |
|--|---|--|
| Sammanträdestid | Måndag 25.5.2014, kl. 18 - 22.25 | |
| Sammanträdesplats | Kommungården | |
| Beslutande: | <input checked="" type="checkbox"/> Byggmästar, Liane <input checked="" type="checkbox"/> Dalvik, Sixten <input checked="" type="checkbox"/> Dahlbacka, Mikaela <input checked="" type="checkbox"/> Filppula, Seppo <input checked="" type="checkbox"/> Hagström, Elisabeth <input checked="" type="checkbox"/> Hongell, Susanne <input checked="" type="checkbox"/> Riippa, Bertel <input checked="" type="checkbox"/> Sandström, Hans <input checked="" type="checkbox"/> Skullbacka, Bengt-Johan | Ersättare: <input type="checkbox"/> Hästö, Jan-Erik <input type="checkbox"/> Forsander, Tuula <input type="checkbox"/> Furubacka, Marina <input type="checkbox"/> Öst, Harry <input type="checkbox"/> Myllymäki, Tapani <input type="checkbox"/> Backman, Inger <input type="checkbox"/> Saarukka, Karin <input type="checkbox"/> Svartsjö, Peter <input type="checkbox"/> Forsberg, Anders |
| Övriga närvarande: | <input checked="" type="checkbox"/> Lindgren, Hans-Erik <input type="checkbox"/> Högnabba, Stefan <input checked="" type="checkbox"/> Strandvall, Göran <input checked="" type="checkbox"/> Djupsjöbacka, Michael <input checked="" type="checkbox"/> Bjon, Inger <input checked="" type="checkbox"/> Kjellman, Pamela §140-151 <input checked="" type="checkbox"/> Rahkonen Pirjo § 140-145 <input type="checkbox"/> | kfge:s ordförande kfge:s I vice ordförande kfge:s II vice ordförande kommundirektör kommunsekreterare ekonomichef PTT Consult |
| Paragrafer: | 140-160 §. | |
| Underskrifter: | Ordförande: Liane Byggmästar | Protokollförare: Inger Bjon |
| Protokolljustering plats och tid: | Kronoby, den 28 maj 2014 Susanne Hongell | |
| Protokollet framlagt till påseende, plats och tid: | Kronoby, den 3 juni 2014 Bertel Riippa | |
| Intygar, underskrift, tjänsteställning | Inger Bjon, kommunsekreterare | |

Organ

Utfärdat

Sida

KOMMUNSTYRELSEN

21.5.2014

10/191

Sammanträdestid

Måndag 26.5.2014, kl. 18.00

Sammanträdesplats

Kommungården

Ärendets
nummer

Ärende

| | | |
|--------|------------------------------------|---|
| 140 §. | LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET | |
| 141 §. | PROTOKOLLJUSTERING | |
| 142 §. | GODKÄNNANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN | |
| 143 §. | NÄMNDERS PROTOKOLL | |
| 144 §. | KOMMUNFULLMÄKTIGES PROTOKOLL | |
| 145 §. | KÖKS- OCH STÄDFUNKTIONER | Val av leverantör fr.o.m. 1.8.2014 |
| 146 §. | NÄMNDER | Bernt Storbackas anhållan om befrielse från förtroendeuppdrag; utsedd av kommunstyrelsen |
| 147 §. | NÄMNDER | Val av ny representant till Landskapsfullmäktige för Österbottens förbund |
| 148 §. | BUDGET 2014 | Anhållan om tilläggsanslag för samkommunsandelar |
| 149 §. | BORGEN | Återlämnande av inteckning till Ab Rani Plast Oy |
| 150 §. | BUDGET 2015 OCH | EKONOMIPLAN 2015-2017 Godkänna ramar |
| 151 §. | BUDGET 2014 | Bokföringsrapport 1.1 - 30.4.2014 |
| 152 §. | VÄGAR | NTM-centralens begäran om utlåtande; uppdatering av vägnätets administrativa klassificering |
| 153 §. | VÄGAR | NTM-centralens anhållan om utlåtande; plan för väghållningen och trafiken 2014-18 |
| 154 §. | UNDERSTÖD | Arbetsgruppen för Jeppis Pride; anhållan om understöd |
| 155 §. | MOTION | Mikaela Dahlbacka m.fl.:s motion; undervisning på finska i Djupsjöbacka skola |
| 156 §. | MOTION | Peter Albäcks m.fl.:s motion om inrättande av finskspråkiga introduktionsklasser |
| 157 §. | MOTION | Peter Albäcks motion; utvärdering av kommundirektörsavtalet |
| 158 §. | DELGIVNINGÄRENDE | |
| 159 §. | INITIATIV | Seppo Filppula; initiativ till att ta upp Pekka Saajorantas rättelseyrkande |
| 160 §. | INITIATIV | Bengt Skullbackas initiativ angående sållningsmammografi i Karleby |

Protokollet framlagt till påseende, tid och plats
Tisdagen den 3 juni 2014
Kommungården

Ordförande

Liane Byggmästar

Denna möteskallelse har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser, intygar:

Inger Bjon, kommunsekreterare

KRONOBY KOMMUN

Organ

Sammanträdesdatum

Sida

KOMMUNSTYRELSEN

26.5.2014

10/192

140 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kallelse till detta sammanträde har utfärdats den 21 maj 2014 och tillställts samtliga medlemmar av kommunstyrelse och fullmäktige.

BESLUT:

Ordföranden förklarade sammanträdet lagligt sammankallat och styrelsen beslutför.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

141 §. PROTOKOLLJUSTERING

Kommunstyrelsen utser Susanne Hongell och Bertel Riippa att justera protokollet. Protokollet justeras den 28.5.2014.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

142 §. GODKÄNNANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

BESLUT:

Kommunstyrelsen godkände föredragningslistan i föreliggande form.

Under "övriga ärenden" godkändes dessutom att behandla

- Bengt-Johan Skullbackas initiativ om upphandling av sållningsmammografi på svenska i Karleby och**
 - Seppo Filppulas initiativ om att bereda Pekka Saajorantas rättelseyrkande till nästa styrelsemöte**
-

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

143 §. NÄMNDERS PROTOKOLL

Kommunsekreteraren:

Enligt 51§ i kommunallagen kan kommunstyrelsen, dess ordförande, kommundirektören eller en tillförordnad tjänsteman överföra av en nämnd avgjort ärende till behandling i styrelsen. Styrelsen kan upphäva nämndens beslut eller återförvisa ärendet till ny behandling.

Genomgången av besluten ger även styrelsen information om nämndens verksamhet och aktuella frågor.

Avskrifter av protokoll från följande möten har tillställts kommunstyrelsen:

- Bildningsnämnden, 8.5.2014
- Tekniska nämnden 12.5.2014

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen övertar inte till behandling de ärenden som avgjorts på nämndens möte.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

144 §. KOMMUNFULLMÄKTIGES PROTOKOLL

Kommunsekreteraren:

Kommunfullmäktiges möte hölls 22.5.2014

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen konstaterar att besluten tillkom i laga ordning och kan verkställas enligt följande:

- a) NÄMNDER Christel Viitanens anhållan om befrielse från förtroendeuppdrag - meddelas Christel Viitanen och den som valts till hennes efterträdare i både bildningsnämnden och Terjärv kommunalnämnd: Anne-Maria Hästbacka samt respektive organ
- b) MARKOMRÅDEN Anhållan om köp av tomtmark vid Boholmsvägen; SamHile Oy - meddelas Samhile Oy
- c) FASTIGHETER Köp av tomtområde vid Blomvägen, Påras - meddelas Tor Blomqvists dödsbo, Sonja Södergård, Ruth Törnqvist och Ida Storms dödsbo
- d) NÄMNDER Bernt Storbackas anhållan om befrielse från kommunala uppdrag: utsedd av kommunfullmäktige - meddelas Bernt Storbacka samt Tuula Forsander, Nina Hansén, Alexandra Grahn, Hans Sandström, Peter Svartsjö, Anders Forsberg, Bengt-Johan Skullbacka och Liane Byggmästar, alla valda istället för Bernt Storbacka till olika förtroendeuppdrag.

BESLUT:**Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.**

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

Dnr: KST 43/2014

145 §. KÖKS- OCH STÄDFUNKTIONER Val av leverantör fr.o.m. 1.8.2014

Kommundirektören:

Kronoby kommun har genom styrelsebeslut 10.3.2014 § 66 inbegärt offerter på köks- och städfunktioner. Upphandlingen sker som offentlig upphandling och gäller fyra avtal: 3 städ-områden dvs. Kronoby, Nedervetil och Terjärv områden och även köksfunktioner för alla kommuners köksfunktioner inklusive social- och hälsovården.

Upphandlingen sker via Hilma (14.3.2014) och anbudstiden utgick 5.5.2014.

För arbetet med uppgörande av offertkriterier och uppgörande av handlingar har anlåtats konsult Pirjo Rahkonen / PTT Consult.

Anbuden öppnades 6.5.2014, vilket framgår av öppningsprotokollet, Bilaga 1/145 § av 26.5.2014.

Sammanlagt har 7 anbud inkommit.

Dessa är: Clean Design Oy
Fazer Food Oy
ISS Palvelut Oy
JMH Team Ab
Lassila & Tikanoja Oyj
RTK Palvelu Oy
SOL Palvelut Oy

Jämförelse av anbuden för

- köksfunktioner framgår av Bilaga 2/145 § av 26.5.2014
- städfunktioner framgår av Bilaga 3/145 § av 26.5.2014, Bilaga 4/145 § av 26.5.2014, Bilaga 5/145 § av 26.5.2014

Följande anbudsgivare har erhållit högsta poäng:

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| köksfunktioner: | Fazer Food Oy |
| städfunktioner: | |
| nr 1, Kronoby städ område: | ISS Palvelut Oy |
| nr 2, Nedervetil städ område: | ISS Palvelut Oy |
| nr 3, Terjärv städ område: | SOL Palvelut Oy |

Konsulten Pirjo Rahkonen / PTT Consult presenterar offerterna i detalj på mötet.

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen väljer som det totalekonomiskt fördelaktigaste alternativet enligt bilagorna 2-5

för köksfunktioner Fazer Food Oy och för städfunktioner på Kronoby och Nedervetil städ område ISS Palvelut Oy och på Terjärv städ område SOL Palvelut Oy från 1.8.2014.

Beslutet meddelas anbudsgivarna.

Offerthandlingarna finns till påseende vid mötet.

| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt att välja Fazer Food Oy som det totalekonomiskt mest fördelaktiga för alla kommunens köksfunktioner inklusive social- och hälsovården. Avtalet är i kraft 1.8.2014-31.7.2017 med möjlighet till förlängning enligt offertförfrågan.

Kommunstyrelsen beslöt att välja ISS Palvelut Oy som det totalekonomiskt mest fördelaktiga för städfunktioner inom kommunens fastigheter i Kronoby och Nedervetil städrområden. Avtalet är i kraft 1.8.2014-31.7.2017 med möjlighet till förlängning enligt offertförfrågan.

Kommunstyrelsen beslöt att välja SOL Palvelut Oy som det totalekonomiskt mest fördelaktiga för städfunktioner inom kommunens fastigheter i Terjärv. Avtalet är i kraft 1.8.2014-31.7.2017 med möjlighet till förlängning enligt offertförfrågan.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 3.6.2014 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/199

Dnr: KST 79/2014

146 §. NÄMNDER Bernt Storbackas anhållan om befrielse från förtroendeuppdrag; utsedd av kommunstyrelsen

Kommunsekr.:

Bernt Storbacka har anhållit om befrielse från sina kommunala uppdrag i kommunfullmäktige och kommunstyrelse med anledning av att han blivit vald till Teknisk chef i kommunen. Han kan dock tänka sig att i fortsättningen vara med i Mal-gruppen för kommunutredningen i Jakobstadsregionen, arbetsgruppen för renoveringen av Ådalens skola samt kommunens representant i bolagsstämmorna för Ekorosk och Telefooni.

Bernt Storbacka är medlem av kommunfullmäktige i Kronoby, vald för åren 2013-2016. Han är delvis utsedd till kommunala uppdrag av kommunfullmäktige och delvis av kommunstyrelsen.

Kommunstyrelsen har utsett Bernt Storbacka till följande uppdrag till utgången av 2014:

- kommunala samarbetsnämnden i Pedersörenejden
- medlem av Nuckökommittén
- samarbetskommittén med Karleby
- samarbetskommittén/-organet
- medlem i byggnadskommittén för Sandbacka vårdcenter
- medlem i planerings- och byggnadskommittén för Kvarnbo
- representant i Karleby social- och hälsovårdsnämnd, svenska sektionen
- ersättare i Näringscentralen Concordia Ab
- representant vid Ab Jakobstadsregionens Utvecklingsbolag Concordias bolagsstämma 2014
- representant i arbetsgruppen för att verkställa åtgärdsprogrammet för kommunens bostadsbestånd
- styrelsemedlem i Ab Ekorosk Oy
- representant i Mal-gruppen för kommunutredningen i Jakobstadsregionen (önskar Storbacka behålla)
- kommunstyrelsens representant i arbetsgruppen för renoveringen av Ådalens skola (önskar Storbacka behålla)
- representant vid bolagsstämman för Oy Telefooni Invest Ab 2014 (önskar Storbacka behålla)
- ersättare vid bolagsstämman för Kuntarahoitus OYJ 2014
- ersättare vid bolagsstämman för Kronoby flyghangar Fastighets Ab 2014

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen besluter

att bevilja Bernt Storbacka befrielse från samtliga uppdrag till vilka kommunstyrelsen har utsett honom; förutom de uppdrag han kan fortsätta sitta med i som tjänsteman,
att utse ny medlem av kommunala samarbetsnämnden i Pedersörenejden,

| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/200

- att utse ny medlem av Nuckökommittén,
att utse ny medlem till samarbetskommittén med Karleby,
att utse ny medlem till samarbetskommittén/-organet,
att utse Bernt Storbacka till medlem i planerings- och byggnadskommittén för Sandbacka vårdcenter i egenskap av tjänsteman,
att utse Bernt Storbacka till medlem i byggnadskommittén för Kvarnbo i egenskap av tjänsteman,
att utse ny styrelsens representant i Karleby social- och hälsovårdsnämnd, svenska sektionen,
att utse ny representant vid Ab Jakobstadsnejdens Utvecklingsbolag Concordias bolagsstämma,
att utse ny representant i arbetsgruppen för att verkställa åtgärdsprogrammet för kommunens bostadsbestånd,
att utse ny styrelsemedlem i Ekorosk
att utse Bernt Storbacka i egenskap av tjänsteman till representant i arbetsgruppen "Markanvändning-boende-trafik" för kommunutredningen i Jakobstadsnejden,
att utse Bernt Storbacka i egenskap av tjänsteman till medlem av arbetsgruppen för renoveringen av Ådalens skola,
att utse Bernt Storbacka i egenskap av tjänsteman till representant vid bolagsstämman för Oy Telefooni Invest Ab 2014,
att utse ny ersättare vid bolagsstämman för Kuntarahoitus OYJ 2014 samt
att utse ny ersättare vid bolagsstämman för Kronoby flyghangar Fastighets Ab 2014.

BESLUT:

Kommunstyrelsen besluter

att befria Bernt Storbacka från samtliga uppdrag till vilka kommunstyrelsen har utsett honom; förutom de uppdrag han kan fortsätta sitta med i som tjänsteman.

att utse Liane Byggmästar till ny medlem av kommunala samarbetsnämnden i Peder-sörenejden, ersättare Bent-Johan Skullbacka

att utse Hans Sandström till ny medlem av Nuckökommittén,

att utse Liane Byggmästar till ny medlem av samarbetskommittén med Karleby, ersät-tare Bengt-Johan Skullbacka

att utse Bengt-Johan Skullbacka till ny medlem av samarbetskommittén/-organet,

att utse Bernt Storbacka till medlem i planerings- och byggnadskommittén för Sand-backa vårdcenter i egenskap av tjänsteman,

att utse Bernt Storbacka till medlem i byggnadskommittén för Kvarnbo i egenskap av tjänsteman,

att utse Bengt-Johan Skullbacka till ny styrelsens representant i Karleby social- och hälsovårdsnämnd, svenska sektionen,

| | | | | |
|---------------------------------|-----------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun-styrelse | Kommun-fullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/201

att utse Bernt Storbacka till ny representant i arbetsgruppen för att verkställa åtgärdsprogrammet för kommunens bostadsbestånd i egenskap av tjänsteman,

att utse Bernt Storbacka i egenskap av tjänsteman till representant i arbetsgruppen "Markanvändning-boende-trafik" för kommunutredningen i Jakobstadsnejden,

att utse Bernt Storbacka i egenskap av tjänsteman och Susanne Hongell som styrelsens representant i arbetsgruppen för renoveringen av Ådalens skola,

att utse Sixten Dahlvik till ny ersättare vid bolagsstämman för Kronoby flyghangar Fastighets Ab 2014.

att anhållan om att bedriva bisyssla behandlas senare.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/202

Dnr: KST 75/2014

147 §. NÄMNDER Val av ny representant till Landskapsfullmäktige för Österbottens förbund

Komm.sekr.:

Bernt Storbacka har anhållit om befrielse från sina kommunala uppdrag i kommunfullmäktige och kommunstyrelse med anledning av att han blivit vald till Teknisk chef i kommunen fr.o.m. 1.6.2014. Kommunfullmäktige befriade honom från kommunala förtroendeuppdrag 22.5.2014.

Kommunfullmäktige har utsett Bernt Storbacka och Hans-Erik Lindgren till medlemmar i Representantskapet för Österbottens förbund för åren 2013-2016, vilken valt Bernt Storbacka och Peter Albäck att representera Kronoby i Landskapsfullmäktige med Stefan Högnabba och Tapani Myllymäki som ersättare. Representantskapet sammanträder endast en gång vart fjärde år och gjorde det senast när valet av nuvarande Landskapsfullmäktige valdes. Om en landskapsfullmäktigemedlem eller en ersättare mister sin valbarhet under mandattiden eller av annat skäl avgår från förtroendeuppdraget som fullmäktigeledamot, besluter den kommun som medlemmen representerar om beviljande av avsked och av ny medlem eller ersättare för landskapsfullmäktiges återstående mandattid (Grundavtalet § 9).

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår:

- att kommunfullmäktige konstaterar att Bernt Storbacka inte längre är valbar som fullmäktigeledamot,
- att kommunfullmäktige beviljar Bernt Storbacka befrielse från uppdraget som medlem i Landskapsfullmäktige för Österbottens förbund och
- att kommunfullmäktige utser en ny representant till Landskapsfullmäktige för Österbottens förbund.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/203

Dnr: KST 86/2014

148 §. BUDGET 2014 Anhållan om tilläggsanslag för samkommunsandelar

Ekonomichefen:

I investeringsbudgeten för år 2014 finns ett anslag för samkommunsandelar om totalt 63 300 €, av vilket 57 200 € är budgeterat för Kvarnen samkommun och 6 100 € för Optima samkommun. I investeringsbudgeten finns inget anslag för Svenska Österbottens förbund för utbildning och kultur. Samkommunsandelar för SÖFUK uppgår under år 2014 till 16 089 € och för detta anhålls om tilläggsanslag.

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige

- att ett tilläggsanslag till investeringsbudgeten på 16 089 € för samkommunsandelar till Svenska Österbottens förbund för utbildning och kultur beviljas och
- att budgetändringen finansieras med kassamedel eller kortfristig kredit (befintlig kredit).

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/204

Dnr: KST 87/2014

149 §. BORGEN Återlämnande av inteckning till Ab Rani Plast Oy

Ekonomichefen:

Kommunfullmäktige beviljade 11.12.2003 § 73 Ab Rani Plast Oy borgen för ett lån om sammanlagt 2,5 miljoner €. Som motsäkerhet fick kommunen inteckningar till ett värde av 3,5 miljoner €.

Ab Rani Plast Oy ansöker om att få återlämnat samtliga pantbrev eftersom lånet är återbetalat under år 2009 och kommunens ansvar därmed upphört.

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen godkänner att samtliga 34 pantbrev till ett totalt värde av 3 451 165 € återlämnas till Ab Rani Plast Oy.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

Dnr: KST 85/2014

150 §. BUDGET 2015 OCH EKONOMIPLAN 2015-2017 Godkänna ramar

Ekonomichefen:

För resultaträkningen och driftsbudgeten har utarbetats förslag till ramar för år 2015. Vid uppgörandet av förslaget har bokslutet för 2013, kommunens ekonomiplan, innevarande års dispositionsplan samt kommunförbundets och finansministeriets prognoser använts. Kommunens totala skatteinkomster ökade från år 2012 till 2013 med 6 %, av vilka kommunalskatten ökade med 4,5 %. Skatterna i ramförslaget grundar sig på kommunförbundets skatteprognos för Kronoby i april 2014. År 2014 skulle skatterna enligt prognoserna stiga med 6,6 % från år 2013 och till 2015 förutspås en minskning med 0,2 %. Ramförslaget bygger på kommunens nuvarande skatteprocent 20,0 %. Statsandelarna baserar sig på Kommunförbundets kommunvisa beräkningar.

I ramförslaget för resultaträkningen uppgår verksamhetsbidraget till -38 300 000 €, årsbidraget till -882 300 € och räkenskapsperiodens resultat till -1 982 300 €.

I förslaget till ramar för driften finns ett nettobelopp om 38 300 000 € att fördela mellan sektorerna.

Vid jämförelse med nettoutgifterna i dispositionsplanen för 2014 är det belopp som delats i ramförslaget 90 441 € större eller en ökning med 0,24 %.

För driftens planeår 2016-2017 har som tidigare inga speciella ramar utarbetats. Som beräkningsdirektiv

till nämnderna är förslaget en förhöjning med 0,5 % mellan åren.

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige

att till grund för beräkning av anslag i driftshushållningen och resultaträkningen används beloppen enligt förslagen till riktgivande ramar 2015 i bilagorna varav driftsökningen är 0,24 % från dispositionsplanen 2014,

att för driftshushållningens ekonomiplaneår 2016-2017 räknas en 0,5 % förhöjning mellan åren.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget, men beslöt att ge nämnderna i uppdrag att grundligt se över sina utgifter.

Styrelsen beslöt att göra en noggrannare ekonomisk analys av det första halvåret 2014 i september.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/206

Dnr: KST 84/2014

151 §. BUDGET 2014 Bokföringsrapport 1.1 - 30.4.2014

Ekonomichefen:

För årets fyra första månader har sammanställts en rapport över nettoförbrukningen i drifts-ekonomidelen

samt utfallet för resultaträkningen. Resultatet för perioden är positivt och visar 281 900 euro, budgeterat för motsvarande period -469 400 euro. Verksamhetens intäkter ligger 196 200 euro över budgeten och har influtit till 38,3 %. Kostnaderna ligger 406 100 euro under budgeten och har använts till 32,4 %. Kommunal- och samfundsskatt har influtit mer än budgeterat medan statsandelarna ligger under budgeten. Situationen är relativt bra efter årets första tertial, men kräver ändå att den egna verksamheten för resten av året är stram, samt att social- och hälsovården håller sin budget.

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen antecknar bokföringsrapporten för kännedom.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 3.6.2014 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |

Dnr: KST 67/2014

152 §. VÄGAR NTM-centralens begäran om utlåtande; uppdatering av vägnätets administrativa klassificering

Tekn.nämnden 14.5.2014 § 48

NTM- centralen begär kommunernas utlåtanden angående en uppdatering av vägnätets administrativa klassificering. Utlåtanden inbegärs senast till den 16.6.2014. Kommunens utlåtande torde avges av kommunstyrelsen.

I brevet hänvisas till markanvändnings- och bygglagen 83 § 4 momentet.

De administrativa förändringarna kommer att genomföras allteftersom planläggningen framskrider endast i detaljplaneområden.

För Kronoby är detta aktuellt redan i år för centrums del när detaljplanen uppdateras. På kommande år uppdatering av detaljplanen i Terjärv och Nedervetil.

För Kronoby centrums del är det redan i planeförslaget klart att Kronobyvägen blir gata i detaljplanen. Enligt NTM:s karta skulle alla statliga vägar på detaljplaneområden i Terjärv och Nedervetil klassificeras som gator.

Beträffande LV 7430 genom Terjärv centrum är genomfartstrafik och utomstående trafik så betydande att den borde anvisas trafikområde för landsväg. Vägen utgör även en förbindelse mellan stamväg 63 och riksväg 13. Trafiken till Rani plast går även till stor del via denna väg.

Trafikmängden på vägen Lv 17947 genom Nedervetil detaljplan är relativt liten och ingen betydande utomstående genomfartstrafik.

En planemässig klassificering är endast ett första steg i processen. Ifall underhållet skall övergå på kommunen förutsätter detta ett skilt kommunalt beslut. Ett övertagande av underhållet förutsätter underhandlingar mellan kommunen och NTM-centralen på vilka villkor och vilka förbättringsåtgärder som borde vidtas. NTM-centralen har i år haft ett skilt anslag för iståndsättningsåtgärder på vägar där underhållet överflyttas.

T.CHEF:S FÖRSLAG:

Kommunen anser att trafikmängden på LV 7430 på Terjärv detaljplan är betydande och att den även är förbindelseväg mellan riksväg och stamväg och därmed borde ha trafikområde som landsväg.

Med NTM-centralen underhandlas angående villkor för att Kronobyvägen skulle bli gata och underhållet övergå.

BESLUT:

Förslaget godkännes.

KST 26.5.2014

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen antecknar Tekniska nämndens beslut för kännedom, antar det som sitt eget och översänder det till NTM-centralen som sitt utlåtande över uppdateringen av vägnätets administrativa klassificering.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

Dnr: KST 65/2014

153 §. VÄGAR NTM-centralens anhållan om utlåtande; plan för väghållningen och trafiken 2014-18

Tekniska nämnden 14.5.2014 § 47

Ansvarsområdet för trafik och infrastruktur inom NTM centralen för Södra Österbotten har sänt sin plan för väghållning och trafiken 2014 - 2018 till kommunerna.

Synpunkter på planen kan ges senast 13.6.2014. Kommunens utlåtande torde ges av kommunstyrelsen.

Planen är upplagd lite annorlunda än tidigare och väldigt få projekt finns med på grund av brist på resurser.

För Kronobys del ingår endast reparation av 2 st. mindre brolock i Småbönders och Nedervetil Norrby.

Understödsanslaget för år 2014 är endast 800.000 € medan ansökningarna totalt uppgick till 4.0 M..

Av projekten är för vår del viktigt de åtgärder på RV 8 som sker inom Kronoby.

Stamväg 63 nämnes inte som ett skilt projekt vilket är väldigt negativt.

Kan konstateras att vi dels genom påpekanden till denna plan och kontakter och uppvaktningar till NTM-

Centralen borde framhålla våra projekt.

- *Förverkligande av lätttrafikled på Region väg 748 (Flygfältsvägen) borde komma igång 2015.*
- *NTM- centralen borde verkställa trafiksäkerhetsåtgärder på stamväg 63 utgående från den åtgärdsutredning som gjordes år 2000.*
- *Åtgärder för att göra korsningen mellan RV-13 och Regionväg 748 trafiksäkrare borde planeras.*
- *Poängteras planeringen av Hopsala korsningen och en underfart för lätt trafik när åtgärdsplan för E-8 verkställs. Förlängning av lätttrafikled från centrum mot Hopsala.*

Beträffande vägunderhållet borde påpekas att servicenivån på vinterunderhållet av vägnätet borde få en standardhöjning.

T.CHEF:S FÖRSLAG:

Tekniska nämnden ger förslag till utlåtande utgående från ovanstående. En uppvaktning till NTM-centralen görs.

BESLUT:

Nämnden föreslår för Kommunstyrelsen projekten i följande ordning:

1. *Förverkligande av lätttrafikled på Regionväg 748 (Flygfältsvägen) borde komma i gång 2015.*
2. *NTM-centralen borde verkställa trafiksäkerhetsåtgärder på stamväg 63 utgående från den åtgärdsutredning som gjordes år 2000.*
3. *Åtgärder för att göra korsningen mellan RV-13 och Regionväg 748 trafiksäkrare borde planeras.*
4. *Poängteras planeringen av Hopsala korsningen och en underfart för lätt trafik när åtgärdsplan för E-8 verkställs. Förlängning av lätttrafikled från centrum mot Hopsala.*

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

Sammanträdesdatum

Sida

KOMMUNSTYRELSEN

26.5.2014

10/209

Kst.: 26.5.2014

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen antecknar tekniska nämndens beslut för kännedom, antar det som sitt eget samt översänder det till NTM-centralen som sitt utlåtande över planen för väghållningen och trafiken 2014-18.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/210

Dnr: KST 81/2014

154 §. UNDERSTÖD Arbetsgruppen för Jeppis Pride; anhållan om understöd

Kommunsekr.:

Marina och Leena Furubacka anhåller på arbetsgruppen för Jeppis Prides vägnar om understöd för den festival som ordnas i Jakobstad 25-27.7.2014.

Arbetsgruppen önskar att kommunstyrelsen är villig att understöda festivalen med valfri summa. Pridens beskyddare är stadsdirektör Mikael Jakobsson.

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen beviljar inte understöd då arrangemanget sker i annan kommun.

Mikaela Dahlbacka föreslog att ett understöd om 200 euro betalas till Jeppis Pride. Förslaget fick inget understöd och förföll därmed.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/211

Dnr: KST 201/2013

155 §. MOTION Mikaela Dahlbacka m.fl.:s motion; undervisning på finska i Djupsjöbacka skola

Mikaela Dahlbacka m.fl. har i samband med kommunfullmäktige mötet 12.12.2014 inlämnat en motion. Svenska och finska sektionernas utlåtanden finns till påseende vid mötet.

Bildn.nämnden 8.5.2014

Mikaela Dahlbacka m.fl. har i samband med kommunfullmäktige mötet 12.12.2014 inlämnat en motion.

Denna motion är en fortsättning på de motioner som tidigare inlämnats gällande undervisning på finska. Vi har många möjligheter att bevara vårt skolnät om vi vill. De finskspråkigas andel ökar hela tiden i kommunen. För att dessa ska kunna vara en del av samhället förutsätter det också att barnen har

möjlighet att gå i skola i kommunen på sitt eget modersmål. I Edsevö verkar en finsk- och svenskspråkig skola under samma tak med gemensam undervisning i praktiska ämnen. En modell som

ger många möjligheter till att utveckla undervisningen i vår egen kommun. Det kunde även höja kommunens image och locka mera inflyttare.

Undertecknade motionsställare yrkar på att bildningsnämnden tillsammans med sektionerna utreder för fullmäktige möjligheterna för undervisning på finska i Djupsjöbacka skola enligt den modell som används i Pedersöre kommun.

Bildningskansliet ordnade en informationskväll 6.2.2014 kl.18.00 – 19.00 i fullmäktigesalen i kommundgården för medlemmarna i bildningsnämnden och i svenska och finska skolsektionen. Rektorer för Edsevö skola och Edsevön koulu, Sonja Cederberg och Mika Järvinen, informerade om deras samarbetet. Skolorna är två skilda skolor, ena svenskspråkig och den andra finskspråkig. Skolorna har skild förvaltning, skilda rektorer, lärare och läroplan. Enligt rektorer sker samarbetet så att man i praktiska ämnen har undervisningsgrupper som undervisas av en lärare från den andra språkgruppen eller om man har blandade grupper med två lärare i gruppen. Lärarna talar konsekvent sitt modersmål med eleverna. Samarbetet gäller inte teoretiska läsåmnen utan praktiska ämnen. En elev som går i åk 3-4 kan ha ca 4-5 veckotimmar undervisning på det andra inhemska språket. Samarbetet kräver planering.

I diskussionen efteråt konstaterade att den s.k. Edsevö modellen inte direkt kan appliceras utan varje kommun fattar sin beslut angående skolnätet utgående från sina egna förutsättningar.

Det är möjligt att inrätta en finsk klass eller skola när antalet finskspråkiga elever ökar och antalet stabiliseras. Kommunens geografiska utformning och den finskspråkiga befolkningens spridning i kommunen gör frågan om en finsk klass/skola utmanande. Idag köper kommunen via avtal grundläggande utbildning från Karleby och Kaustby. Om en finsk grundutbildning ordnas i kommunen behöver kommunen inte mera köpa denna service utan de finskspråkiga elever hänvisas till denna klass/skola. Det betyder att möjligheten att gå i skola i Karleby eller Kaustby skulle försämrats eftersom kommunen inte mera har avtal med berörda avtalsparter. Idag har elever från Kronoby centrum och Nedervetil goda förbindelser till Karleby. Skolorna i Storkisbacken och Storby, som blir klara inom några år, betjänar de finskspråkiga eleverna. Elevstatistik över de antalet finskspråkiga i den grundläggande utbildningen i Karleby och Kaustby åren 1982-2014.

Det finns inte finskspråkiga elever i närheten av Djupsjöbacka, utan de flesta finskspråkiga bor i Kronoby centrum, i Nedervetil eller i Terjärv centrum. I Djupsjöbacka skola finns två klassrum så skolan har inte ett eller flera klassrum lediga för finskspråkiga elever.

Den finska skolsektionen behandlade ärendet 27.3.2014 § 4 och den svenska skolsektionen 15.4.2014.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/212

BC:S FÖRSLAG:

Bildningsnämnden diskuterar ärendet.

Bildningsnämnden konstaterar att det inte finns förutsättningar att grunda en finsk klass eller skola i Djupsjöbacka skola.

Bildningsnämnden konstaterar att beredningen samt svaren från svenska och finska skolsektionen skickas som svar på motionen till kommunstyrelsen för vidare behandling.

BESLUT:

Bildningsnämnden godkände enhälligt förslaget.

Kst. 26.5.2014

KD:S förslag:

Kommunstyrelsen föreslår

- att kommunfullmäktige antecknar bildningsnämndens utlåtande för kännedom,
- att kommunfullmäktige konstaterar att undervisning på finska i Djupsjöbacka skola inte kan anses ändamålsenlig,
- att kommunfullmäktige konstaterar att det inte är möjligt att upplåta klassrum för undervisning på finska för tillfället samt
- att kommunfullmäktige konstaterar att frågan är grundligt utredd och att motionen anses färdigt behandlad.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

Dnr: BILD 47/2014

156 §. MOTION Peter Albäcks m.fl:s motion om inrättande av finskspråkiga introduktionsklasser

Peter Albäck m.fl inlämnade en motion vid kommunfullmäktiges möte 14.11.2013. Svenska och finska sektionernas utlåtanden finns till påseende vid mötet.

Bildn.nämnden 8.5.2014 § 19:

Undertecknade motionsställare uppmanar kommunstyrelsen att tillsammans med den finskspråkiga och svenskspråkiga bildningsnämnden genast låta utreda för fullmäktige en utbildnings lösning som går ut på att det i Djupsjöbacka och Norrby (alternativt Söderby) lågstadieskolor upprättas finskspråkiga introduktionsklasser för årskurs 1 och 2 för kommunens finskspråkiga befolkning. Introduktionsklasserna skulle arbeta parallellt och i samma utrymmen, samt ha samma lärare som de svenskspråkiga eleverna.

Efter ettan eller tvåan skulle de finskspråkiga eleverna ges möjlighet att fortsätta i samma skola eller återförenas ,med sina respektive närskolor

Benämningen introduktionsklass är inte etablerad inom utbildningslagstiftningen.

I texten nedan finns utdrag ur den utbildningslagstiftningen som gäller i frågor gällande elevernas skolgång, bl.a. rätt till skolgång på eget modersmål, skild läroplan för båda språkgrupperna och behörighetskraven gällande språkkompetensen.

Lag om grundläggande utbildning 21.8.1998/628

10 § Undervisningsspråk

Skolans undervisningsspråk och det språk som används i undervisning som ordnas på annan plats än i skolan är antingen finska eller svenska. Undervisningsspråket kan också vara samiska, rommani eller teckenspråk. Dessutom kan en del av undervisningen meddelas på något annat språk än elevens egna ovan nämnda språk, om detta inte äventyrar elevens möjligheter att följa undervisningen. (23.12.1999/1288)

Ur motionen framgår inte vilket språk eller vilka språk lärarna skulle använda, svenska eller finska eller båda två samtidigt beroende på situationen. Lagstiftningen vill trygga den enskilda elevens rätt till skolgång på eget modersmål och därför är en blandning av språk i undervisningen eller undervisningen för på ett för eleven främmande språk inte möjligt. Även språkbadsprinciperna talar för att läraren alltid talar sitt modersmål med eleverna.

15 § Läroplan

Utbildningsanordnaren skall godkänna en läroplan för den utbildning som avses i denna lag. Läroplanen godkänns särskilt för finsk-, svensk- och samiskspråkig undervisning samt vid behov för undervisning på något annat språk.

All undervisning bygger på en fastställd läroplan som läraren följer under tjänsteansvar. Någon läroplan för den aviserade modellen finns inte i vår kommun för tillfället. Ur motionen framgår inte vilken läroplan skulle användas i modellen. För tillfället pågår förberedelser i landet för en revidering av den nuvarande läroplanen, en ny läroplan träder i kraft 2016.

Förordning om behörighetsvillkoren för personal inom undervisningsväsendet 14.12.1998/986

3 § Språkkunskaper

En rektor skall ha utmärkt förmåga att använda läroanstaltens undervisningsspråk i tal och skrift. (18.12.2003/1133)

9 § (18.12.2003/1133) Språkkunskaper

En lärare som undervisar i den grundläggande utbildningen eller meddelar förskoleundervisning skall ha utmärkt förmåga att använda skolans undervisningsspråk i tal och skrift.

Språkraven är fastställda i behörighetsvillkoren. De inrättade lärartjänsterna i kommunen är explicit för den svenskspråkiga grundutbildningen, några bestämmelser om personalens övriga språkkunskaper

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

per är inte fastställda. Ur motionen framgår inte vilka krav ställs på lärarens språkbruk. Allmänt kan man säga att läraren är och ska vara en språklig modell i sitt arbete.

Enligt motionen kunde de finskspråkiga eleverna fortsätta i de nämnda skolorna eller i sin egen närskola. Kommer de finskspråkiga eleverna att ha en sådan kompetens i skolspråket att de kan från år 3 gå i en vanlig svensk skola och har de svenskspråkiga eleverna fått en läroplansenlig undervisning att de kan på lika villkor som de elever som gått i en normal svensk år 1-2 fortsätta sin skolgång? I berörda skolor har man sammansatta klasser år 1-2 eller år 1-3. Arbetsbördan är redan nu tämligen tung för lärarna. När man ännu beaktar att det finns elever som behöver särskilt stöd i klasserna, blir situationen utmanande när en del av undervisningen sker på finska för de finskspråkiga eleverna.

I de svenskspråkiga skolorna med år 1-6 finns, enligt rektoreorna, ett tiotal elever med finskspråkiga vårdnadshavare och ca 150 elever där ena vårdnadshavaren är finskspråkig. Dessa elever har, i teorin, haft en möjlighet att även välja finska skolgång. Ur den synvinkeln har en ganska stor del integrerats i de svenskspråkiga skolorna. Om det är en målsättning även för den finskspråkiga befolkningen kan vara värt att diskutera.

De finskspråkiga eleverna är bosatta i Kronoby centrum, i Nedervetil och i Terjärv centrum, inte så mycket kring Djupsjöbacka, Norrby eller Söderby skola. Antalet anmälda till den finskspråkiga undervisningen i Karleby och Kaustby är i snitt 2-3 elever per årskurs.

Den finska skolsektionen behandlade ärendet 27.3.2014 § 5 och den svenska skolsektionen 15.4.2014 § 3.

BC:S FÖRSLAG:

Bildningsnämnden diskuterar ärendet.

Bildningsnämnden konstaterar att det inte är möjligt med beaktande av ovanstående att grunda finskspråkiga introduktionsklasser i kommunen.

Bildningsnämnden antecknar beredningen tillsammans med svaren från svenska och finska skolsektionen som svar på motionen och skickas till kommunstyrelsen för vidare behandling.

BESLUT:

Bildningsnämnden godkände enhälligt förslaget.

Kst 26.5.2014:

KD:S FÖRSLAG:

På basen av ovanstående utredning föreslår kommunstyrelsen

att kommunfullmäktige konstaterar att det inte är möjligt med beaktande av ovanstående att grunda finskspråkiga introduktionsklasser i kommunen och

att kommunfullmäktige förklarar behandlingen av motionen avslutad.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/215

Dnr: KST 39/2014

157 §. MOTION Peter Albäcks motion; utvärdering av kommundirektörsavtalet

Kst 7.4.2014

Kommunsekreteraren:

Kommunstyrelsens och kommunfullmäktiges ordföranden har hållit utvecklingsdiskussion med kommundirektören den 31.3.2014.

ORDF.:S FÖRSLAG

Ordföranden ger skriftlig beredning och förslag vid mötet.

Kommunstyrelsen godkänner ordförandens förslag som svar på motionen och föreslår att kommunfullmäktige antecknar det som svar på motionen.

Kommundirektören jävade sig och avlägsnade sig från mötet.

BESLUT:

Kommunstyrelsen remitterade ärendet till 28.4.2014.

Kst 26.5.2014

Kommunsekr.:

Peter Albäck har den 20.2.2014 inlämnat en motion där han uppmanar kommunstyrelsen att låta utreda och utvärdera huruvida kommundirektören under 2013 och början av 2014 har fullföljt de åtaganden, förpliktelser och krav som han av styrelsen och fullmäktige i sitt direktörsavtal har ålagts att utföra samt fullfölja och som han själv har godkänt i sitt direktörsavtal. Därtill efterfrågas huruvida hans agerande, uttalande och uppträdande i sitt tjänsteutförande fyllt de krav som kan anses som god förvaltningssed av en ledande tjänstman.

Ärendet har beretts och besvarats vid behandlingen av kommundirektörsavtalet i kommunstyrelsen 12.5.2014 § 134.

Ordf.:

Kommunfullmäktiges och kommunstyrelsens ordförande höll utvecklingssamtal med kommundirektören 31.3.2014 och kommunstyrelsen utvärderade kommundirektörsavtalet 12.5.2014 samt förde en diskussion om målen för kommundirektörens arbete fram till utvärderingsperiodens slut 30.9.2014. Ingenting framkom som går emot god förvaltningssed.

ORDF.:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår:

att kommunfullmäktige avslår motionen såsom ogrundad och konstaterar att ingenting framkommit som går emot god förvaltningssed.

att kommunfullmäktige härmed förklarar motionen besvarad.

Kommundirektören anmälde jäv och avlägsnade sig under behandlingen av denna paragraf.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/216

158 §. DELGIVNINGÄRENDE

Kommunsekreteraren:

Till styrelsens kännedom meddelas om följande ärenden av delgivningsnatur:

Avskrifter av protokoll från nedannämnda möten har tillställts styrelsen:

- Arbetsgrupp för fastighetsstrategi i Terjärv 6.5.2014
- Planeringsgrupp för omändring av gamla biblioteket i Terjärv till dagvårdsutrymmen 7.5.2014
- Österbottens förbund 12.5.2014
- Arbetsplatsmöte vid Sandbacka vårdcenter renovering och omändring 15.5.2014
- Mellersta Österbottens förbund 19.5.2014
- Mellersta Österbottens samkommun för specialistsjukvård och grundservice 19.5.2014

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen antecknar ärendena för kännedom.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt i enlighet med förslaget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/217

Dnr: KST 94/2014

159 §. INITIATIV Seppo Filppula; initiativ till att ta upp Pekka Saajorantas rättelseyrkande

Seppo Filppula gav initiativ till att ta upp Pekka Saajorantas rättelseyrkande av 19.8.2013 § 205.

BESLUT:

Överförs till beredning.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

KRONOBY KOMMUN

Organ

KOMMUNSTYRELSEN

Sammanträdesdatum

26.5.2014

Sida

10/218

Dnr: KST 93/2014

160 §. INITIATIV Bengt Skullbackas initiativ angående sållningsmammografiundersökningar i Karleby

Bengt Skullbacka framförde initiativ angående att sållningsmammografiundersökningar i Karleby enbart görs på finska, Bilaga 1/160 § av 26.5.2014.

BESLUT:

Överförs till beredning.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING**FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING****Vad förbudet grundar sig på**

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt 91 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer: 140-144, 148, 150-153, 155-159

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 89 § 1 mom. kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer: 145-147, 149, 154

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE**Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse**

Den som är missnöjd med nedan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Myndighet hos vilken rättelse yrkas är

Kommunstyrelsen i Kronoby kommun
PB 22 (Säbråvägen 2)
68500 KRONOBY
Paragrafer: 145-147, 149 och 154

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Rättelseyrkandets innehåll

Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

Beslut som gäller upphandling

I beslut som gäller upphandling kan den som ärendet gäller även göra en skriftlig framställan till Marknadsdomstolen, PB 118, 00131 HELSINGFORS.

Framställan bör göras inom 14 dagar från det att parter fått del av beslutet.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |

BESVÄRSANVISNING**Besvärsmyndighet och besvärstid**

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär.

Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av dem som är part eller medlem av kommunen.

Besvärsmyndighet är:

Vasa förvaltningsdomstol
PB 204 (Korsholmsesplanaden 43), 65101 VASA
Fax: 02956 42 760, e-post: vaasa.hao@oikeus.fi

Kommunalbesvär, paragrafer
Besvärstid 30 dagar

Förvaltningsbesvär, paragrafer
Besvärstid 30 dagar

Annan besvärsmyndighet, adress
och postadress, paragrafer:
Besvärstid 30 dagar, paragrafer:
Besvärstiden börjar från delfåendet av beslutet.

BESVÄRSSKRIFT

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.

Inlämnande av handlingarna

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten senast den dag då besvärstiden utgår före tjänstetidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

Rättegångsavgift

Med stöd av lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) uppbärs en rättegångsavgift på 90 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Detaljerad anvisning för rättelseyrkande/besvärсанvisning fogas till protokollsutdraget.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |
| | | | 3.6.2014 | |